



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 3. Mai 2013 (08.05)  
(OR. en)**

**16759/12  
EXT 1**

**WTO 383  
SERVICES 72  
FDI 31  
COASI 195**

**TEILWEISE FREIGABE**

---

des Dokuments	16759/12 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
vom	28. November 2012
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich
<u>Betr.:</u>	Empfehlung für einen Beschluss des Rates über die Ermächtigung zur Aufnahme von Verhandlungen über ein Freihandelsabkommen zwischen der Europäischen Union und Japan

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage die teilweise freigegebene Fassung des oben genannten Dokuments.



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 28. November 2012  
(OR. en)**

**ANLAGE**

**16759/12  
EXT 1 (3.5.2013)**

**WTO 383  
SERVICES 72  
FDI 31  
COASI 195**

**VERMERK**

---

des Generalsekretariats des Rates  
für den Rat

---

Nr. Komm.dok.: 12825/12 WTO 274 SERVICES 59 FDI 21 COASI 134 + ADD 1 + ADD 2

---

Betr.: Empfehlung für einen Beschluss des Rates über die Ermächtigung zur Aufnahme von Verhandlungen über ein Freihandelsabkommen zwischen der Europäischen Union und Japan

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 20. Juli 2012 die eingangs genannte Empfehlung unterbreitet.
2. Der Ausschuss für Handelspolitik (Mitglieder) hat den Entwurf einer Empfehlung in seinen Sitzungen vom 21. September, 5. Oktober, 9. November und 27. November 2012 erörtert; der Ausschuss für Handelspolitik (Stellvertreter) hat in seinen Sitzungen vom 20. Juli, 14. September, 26. und 31. Oktober und 16. und 23. November 2012 über den Entwurf beraten.
3. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter hat den Entwurf einer Empfehlung auf seinen Tagungen vom 15. und 28. November erörtert, insbesondere auf der Grundlage eines Kompromissvorschlags des Vorsitzes für den Entwurf der Verhandlungsrichtlinien (Dok. 15864/12 ADD 1).

4. **NICHT FREIGEgeben**

5. **NICHT FREIGEgeben**

6. Der Rat wird ersucht, auf der Grundlage des überarbeiteten Entwurfs in Dokument 15864/12 ADD 1 REV 1 Einigung über die offenen Fragen im Entwurf der Verhandlungsrichtlinien zu erzielen.

---

**AB HIER BIS ZUM ENDE DES DOKUMENTS (Seite 5) NICHT FREIGEgeben**

---